

拉斯摩里、立察尔增、觉尔得内拉、非斯维克拉摩、毕学伯、巴麦尔，以上七人并住本街为邻。巴麦尔与色尔盘为亲族，色尔盘亦世爵也。是夕，德尔比茶会，公使敏斯达、上野景范、尼格雷达及予四人而已。所见马尔铿、威妥玛、何耳、旁思弗得、珥伯尊、定尔敦、三得逊、密得弗斯得能华语，曾充副使中国。与同名甚多、树德阿什百里同事、毕德尔有二女，均美、谛盘生、斯丹利、卜尔得按察司、德尔比格非尔、沙逊。馀相识者亦多有之，然不能举其名也。

初五日。瓦瓦琐与弗立斯二人来见。瓦瓦琐曾偕米斯得在京师一见，合淝伯相与沈幼丹均相就购其所造钢炮，而克罗布机厂贸易遂移之瓦瓦琐。弗立斯在什非尔得地方开设钢铁厂，各厂所用钢铁，皆其所制也。因言及鱼水雷中段所用沉水机器，英人名怀得赫得者思得其法，英主以三千磅购得之。其法甚秘，武里叱厂知其法者不过一二人，民厂无知者。其后俄、法、德、美、奥、意大利、比利时皆购得其法，但以供国家之用而已。巴麦、得拿二人相继来见。巴麦即载生洋行驻英办事者，抵伦敦后曾来一见。得拿有制造铸钱机器厂。询问铸洋银法，凡历十处机器乃成。一熔银机器，其（三）〔银〕须历三处机器乃成银片。犹恐有未匀也，再入压重机器而后凿成饼，又须加光，又须比较轻重，又须整齐其边，而后加印。印或不如法，又入一机器汰之。其用人工小机器尚有数套，每机器一局，日可得洋银五千。据云用此机器一套，价三千磅。正思谋之唐景星，上海应设一洋银局，当以商之。得弗里兰得、刊克里甫二信。弗里兰得送所翻译书一部，大率醒世止分之意。刊克里甫陈论五条：一、禁止贩运鸦片烟；二、西洋待中国人应求公平；三、西洋人在中国者应各归地方约束，不宜专归领事；四、火轮车路应听中国人自办，不宜西人勉强，而引吴淞铁路为大戒，责以不可如此横行；五、西洋传教者，不宜过为

保护，其有被戕，亦自取耳，中国圣人之道，道理完足，不应以他教乱之。其言全似中国人自张大，亦不测其为何意也。

初六日。内里爱觉斯信约茶会，云有卜林斯毕斯梅尔得在坐，属往一晤。卜林斯者，译言太子也；毕斯者，女人，连卜林断为言则公主也；梅尔得，其名也。是夕，立斯克邀看跳舞会，言其女初成立见客，为此会。思欲一往观，以苦晚，辞不赴。

初七日。《代模斯》、《摩宁波斯得》两处新闻报并云：喀什噶尔有公使名赛阿德雅古布可汗，翻译墨勒爱，于先夕抵伦敦。《代模斯》报谓其由巴里过布伦海口，是由布哈尔取道阿富汗以出红海者也。此于中国微有关系，当一考问之。

初八日。与云生步至里占得巴尔克<sup>①</sup>内波丹里尔戛尔敦<sup>②</sup>。凡有花木蓄植，谓之戛尔敦，犹中国花园也。树木成林，谓之巴尔克，犹言囿也。里占得犹言监国；英主若尔日第三多病，其子监国，始创是园，故以为名。波丹里加尔，译言花草也。其园参赞苏尔比陪游，历数玻璃厅，万花围绕，其树本一二尺而花开至八九寸者，多以人力为之，盖用巨花之蕊搀入本花心，令其结实一二，移种即大逾教倍。其草本花叶，多具五色及有花文者，奇离眩目，多以人力为之。粤东之罗威及仙人掌、仙人拳之属，此间种类变化至逾数十种，形状诡异。有刺颗小如豆，堆积盈盆；有覆如钟；有磊砢如石；有盘绕如云；有丛植如箸；有挺立如柱。其叶或小或大，或坚如铁石；或软厚如球；或扁如刀；（如）〔或〕顽厚如砖；又或如菌如球，（或）〔如〕各种瓜，穷于名状。有形如罗威而刺叶长至三四尺，中青而边若厢白者。苏尔比云：此种

①里占得巴尔克，Regent Park（摄政公园）的音译。

②内波丹里尔戛尔敦，Botanical Garden（植物园）的音译。